gift

징보언간독목록

아비가나간아ᄃᆞᆯ의게ᄒᆞᆫ편지

거봉 아모ᄃᆡ ᄀᆡᆨ즁 즉젼

규식 아모ᄃᆡ 본졔평셔 봉

아모아희 ᄀᆡᆨ즁

길가ᄂᆞᆫ슈고ᄂᆞᆫ탄ᄃᆞᆫᄒᆞ려니와나요ᄃᆞᆫᄒᆞᆫ험로나곤ᄒᆞᆫ길일반이니 엇지득달ᄒᆞ여몸이나무고ᄒᆞᆫ지쇼식이아득ᄒᆞ니쥬야로념이로다나ᄂᆞᆫ아즉ᄒᆞᆫ모양지ᄂᆡ며 ᄀᆡᆨ쓸도일양지ᄂᆡ니ᄆᆡ지의념녀말고죠간ᄉᆞ나마츈후즉시와ᄆᆞᆫ일ᄀᆞᄃᆞ지ᄒᆞ야기다리ᄂᆞᆫᄯᅳᆺ즐져ᄇᆞ리지말게ᄒᆞ여라맛참지ᄂᆡᄂᆞᆫ인편잇기로두어ᄌᆞ안부나통ᄒᆞ며총요이만졀ᄒᆞᄂᆞ다

년 월 일부

답장

거봉 아모ᄃᆡ 본ᄃᆡᆨ 회납

규식 ᄌᆞ지아모ᄃᆡ샹답셔 근봉

부쥬젼 샹답셔

멀니ᄯᅥ나오와봄보간졀ᄒᆞ올ᄎᆞ하셔밧ᄌᆞ와뵈오니그ᄉᆞ이연ᄒᆞ와

긔톄후일향만강ᄒᆞ옵시고ᄃᆡ되일량지ᄂᆡ옵시니하졍의긔ᄉᆞ와못ᄂᆡ알외오며
ᄌᆞᄂᆞᆫ이리오와무ᄉᆞ이잇ᄉᆞ오며봉읍ᄂᆞᆫ일ᄅᆞ주유이결말ᄅᆞᆯ ᄒᆞ오니아모ᄯᅴ조음
이나갈듯ᄒᆞ오이다인편총총ᄒᆞ와이만알외오며
긔후연향만안ᄒᆞ옵심ᄇᆞ라옵ᄂᆡ이다

년 월 일 ᄌᆞ아모샹셔

알들이집ᄯᅥ나잔아비게ᄒᆞᄂᆞᆫ편지

겻봉 아모ᄃᆡᆨ 힝ᄎᆞ쇼 입납
큰식 아모ᄃᆡᆨ 본쳬샹평셔
큰봉

부쥬졉 샹셔

힝ᄎᆞ후문 안모로와하졍일시도부리옵지못ᄒᆞ오며복념 심ᄎᆞ시에
긔즁긔톄후만안ᄒᆞ옵신지복모브리옵지못ᄒᆞ오며ᄌᆞᄂᆞᆷ 양ᄒᆞ오며어마님계
옵셔도긔후일양ᄒᆞ오시고여러곳다무ᄉᆞᆯᄒᆞ오니복ᄒᆡᆼ이올쇼이다알외올말
ᄉᆞᆷ무궁ᄒᆞ오나 ᄃᆡ강이만알외오며
긔후강녕ᄒᆞ오셔ᄎᆔ이 힝ᄎᆞᄒᆞ옵심쳔만ᄇᆞ라옵ᄂᆡ이다

년 월 일 ᄌᆞ아모샹셔

답장 겻봉 아모ᄃᆡᆨ 본가 회쳔 봉

규식 아모ᄃᆡᆨ 직즁 답셔

답 아모 아희

집ᄯᅥ나온후쇼식이아득ᄒᆞ여답답ᄒᆞᆫ마음이거의병이되고쳔올츳의외글시보니상쾌ᄒᆞᆫ형상이비ᄒᆞᆯ젼딕모마른지몰ᄅᆞ시고더운지어른들발ᄅᆞᆫ쥬ᄌᆞᆸ기측양업다집안이다무고ᄒᆞᆫ일ᄃᆡᆨ근ᄃᆞᆼᄒᆞ며나ᄂᆞᆫ뫼고가ᄒᆞ로지나기일년갓ᄐᆞ나ᄌᆞ연도라가집의편이쉽지고야이쳠ᄃᆞ믈너가니실노괴롭다여러곳의편지도못ᄒᆞ니이런말이나각ᄃᆞ쳔ᄒᆞ여라지나ᄂᆞᆫ범ᄇᆡᆨ은착실간검ᄒᆞ여지ᄂᆡ여라나ᄂᆞᆫ아모조록ᄂᆡ월의가게시니그동안무고히잇기미ᄉᆞᄂᆞ다

년 월 일부

족하의게ᄒᆞᄂᆞᆫ편지

겻봉 아모ᄃᆡᆨ 아모ᄃᆡᆨ빅부평셔 봉

규식 몃좌ᄃᆡᆨ 족쳔납

맛ᄉᆞᆷ촌은빅부라ᄒᆞ고둘ᄌᆡᄉᆞᆷ촌은즁부라ᄒᆞ고셰ᄌᆡᄉᆞᆷ촌은계부라ᄒᆞ고큰집은ᄃᆡᆨ이라ᄒᆞ고둘ᄌᆡ집은둘ᄌᆡᄃᆡᆨ이라ᄒᆞ고셰ᄌᆡ집은셰ᄌᆡᄃᆡᆨ이라ᄒᆞᄂᆞ니라

질아 시ᄉᆞ

오리쇼식막히니궁굼ᄒᆞ며 이동안 시봉무양ᄒᆞ고딕되 일향ᄒᆞ오 죵ᄋᆞᆯ 잘결ᄒᆞ다예ᄂᆞᆫ 담무골몰ᄒᆞ니갓부고답ᄒᆞᆸᄒᆞ나 외오잇기로너의셩식을죵ᄃᆞ듯지못ᄒᆞ고ᄒᆞᆫ세상이아니ᄂᆞᆫ듯실노셥셥답답ᄒᆞᆫ말엇지다형용ᄒᆞ리마ᄎᆞᆷ인편의알부나알고져두어ᄌᆞ부치니 십봉무고ᄒᆞᆫ소식듯기쳔만ᄇᆞ라다

년 월 일빅부

답장 겻봉 아모ᄃᆡᆨ 아모ᄃᆡᆨ종ᄌᆞ샹답셔 근봉

규식 뒤딕 회답

빅부주젼 샹답셔

복모즁 하셔밧ᄌᆞ와뵈옵고든든못ᄂᆡ알외오며일긔고르지못ᄒᆞ온ᄃᆡ긔후만강ᄒᆞ오신일ᄒᆞ졍의만힝이와ᄒᆞ옵고 큰마마님긔후도안녕ᄒᆞ오시고ᄒᆡᆼ동일양지ᄂᆡ가시부오니더욱복힝만ᄃᆞ이올소이다종ᄌᆞᄂᆞᆫ식하의무양이지나오나죠도벼뢰이밧이못ᄒᆞ오니답답ᄒᆞ오이다슈이가뵈오려ᄒᆞ오되다ᄉᆞ이지ᄂᆡ옵ᄂᆞᆫ고로쳐셩ᄒᆞᆫ갓지못ᄒᆞ올자장ᄋᆞᆸᄂᆞ이다인편밧부와이만알외오니긔후안강ᄒᆞ오심ᄇᆞ라옵ᄂᆞ이다 년 월 일종ᄌᆞ아모샹셔

손ᄌᆞ의졍ᄒᆞ논편지

졍봉 아모ᄯᅡ 아모ᄯᅡ죵ᄌᆞ샹셔 근봉

규식 몃좌뎍 입납

빙부쥬젼 샹셔 빙부죵부계부의게각ᄃᆞ편 지ᄒᆞ논뒤보아일칼르라

일젼샹셔ᄂᆞᆫ그ᄉᆞ이 하감ᄒᆞ야겨오실ᄃᆞᆺᄒᆞ오나 하답셔즉시못뵈ᄋᆞᆸ고

그후여러날되엿ᄉᆞ오니복미심키잔의

긔후만강ᄒᆞ오시고 되ᄃᆡᆨ문일향ᄒᆞ오시니잇가복모브리ᄋᆞᆸ지못ᄒᆞ오며죵

ᄌᆞᄂᆞᆫ무양ᄒᆞ오나복ᄒᆡᆼ이왕ᄒᆞ오며 무ᄉᆞᆫᄒᆞᆯ말잇거든 여거뒤여쓰라 죵요이만알외오나

긔톄후연향만안ᄒᆞ옵심ᄇᆞ라ᄋᆞᆸᄂᆞ이다 년 월 일죵ᄌᆞ아모샹셔

답장 졍봉 아모ᄯᅡ 항ᄌᆞ 디시희아비 쓰ᄂᆞᆫ말 즉젼 봉

규식 아모ᄯᅡ답셔

답질아

거번편지즉시보아ᄉᆞ나인편업셔답장못ᄒᆞ여지금답ᄒᆞ지ᄂᆞ니덧ᄉᆞ도글시보

니그동안무고ᄒᆞ니ᄅᆞᆯ듯ᄂᆞ니깃부다나ᄂᆞᆫ지ᄂᆡᄂᆞᆫ범졀ᄒᆞᆷ무ᄉᆞᄒᆞ니로다고별ᄒᆞᆯ말은ᄌᆞ

시보아ᄉᆞ나 무ᄉᆞᆫᄒᆞᆯ말여 거뒤여쓰라 슈ᄃᆞ죵간말못ᄒᆞ니여ᄒᆞ여별고나업시지ᄂᆡ여라

년 월 일ᄇᆡᆨ부

아ᄋᆞ의게젼ᄒᆞᄂᆞᆫ편지

것봉 아모ᄃᆡ 젼편으로ᄒᆞ면 뎍ᄒᆞᆯ스라 즉젼

근식 아모ᄃᆡᄉᆞ빅곽셔 봉

샤계 봉장

이동안죠격ᄒᆞ니향념간절ᄒᆞ며일긔ᄇᆞ죠ᄒᆞ니여ᄃᆞ여 신샹무고ᄒᆞ고아희들도잘잇ᄂᆞᆫ지ᄉᆡᆼ각ᄒᆞᆯ시잇치지못ᄒᆞᆫ다나ᄂᆞᆫ일양지내며 아무신홀말이 ᄒᆡᆺ스라 인편도죵ᄃᆞ할분아니라슈ᄃᆞᆼᄒᆞ여긴말못ᄒᆞ여잘잇ᄂᆞᆫ소식이나알고져ᄃᆡ강이만그친다

년 월 일사ᄇᆡᆨ

답장 것봉 아모ᄃᆡ 입납

근식 아모ᄃᆡ사뎨샹답셔 근봉

형쥬젼 샹답셔

오리문안듯ᄌᆞᆸ지못ᄒᆞ와ᄒᆞ회무궁ᄒᆞᆸ더니의외 하셔밧ᄌᆞ와든못ᄂᆡ알외오며 옷ᄉᆞ이

긔후ᄒᆞᆫ가지신다ᄒᆞᆸ시고 만안이라 도ᄒᆞ오나 도ᄒᆞ교혹하 아희들도잘잇ᄉᆞ오니하졍의깃

ᄇᆞ오며사뎨ᄂᆞᆫ가솔이다ᄒᆞ여이무고ᄒᆞ오이다과ᄯᅢᄒᆞ여입신일은 답ᄒᆞᆫ말ᄒᆞ니이아라다 되

부오며 사뎐ᄂᆞᆫ 갈쓸이 다ᄒᆞ엿ᄉᆞᆸ고 ᄒᆞ오이다 그별ᄒᆞᆸ신 일은 답ᄒᆞᆫ 말이 아니라 다ᄃᆡ

이러이러ᄒᆞ오니 하량ᄒᆞ옵쇼셔 슈이 나아가 뵈ᄋᆞᆸᄉᆞ올 죵ᄋᆞᆸ기 번거ᄒᆞ올 말

ᄉᆞᆷ다 못 알외ᄋᆞᆸᄂᆞ이다 년 월 일 사뎨 아모 샹답셔

형의게 ᄒᆞᄂᆞᆫ 편지

겸봉 아모ᄃᆡᆨ 아모ᄃᆡᆨ 사뎨 샹셔

근식 쳔편으로부치면 뒤호를ᄉᆞᄂᆞ니라 입납 근봉

형쥬젼 샹셔

져번 단녀오온 후 하졍 지금 섭섭ᄒᆞ오며 복미심ᄎᆞ시의

거ᄒᆞ 만강ᄒᆞ오시고 ᄃᆡᆨ아도 갈 잇ᄉᆞᆸᄂᆞ니 잇가 보고브리ᄋᆞᆸ지 몯ᄒᆞ오며 사뎨ᄂᆞᆫ 말ᄌᆡ

다이아리 귀별ᄒᆞ라 죻ᄃᆞ ᄃᆡ강 알외오니 하감ᄒᆞ옵소셔 년 월 일 사뎨 아모 샹셔

답장 겸봉 아모ᄃᆡᆨ 아모ᄃᆡᆨ 사형 답셔

근식 쳔편이권ᄒᆡᆨ 호ᄉᆞ라 되 회납

ᄉᆞ뎨 봉답

향ᄂᆡ 쑴갓치 샹면ᄒᆞᆫ 후 울울쳐 보니 그 섭섭ᄒᆞᆫ 마음이야 엇지 다 측량ᄒᆞ리 이러

탓 향념ᄒᆞᆯᄎᆞ 글시 보니 더옥 탐ᄃᆞᆫ 반갑다 ᄀᆞᄉᆞ이 무고ᄒᆞ고 어린 것도 ᄅᆞᆯ 업시 지

ᄂᆞ니만ᄒᆡᆼ이로다 나ᄂᆞᆫ 근ᄂᆡ 감긔로 알코 지ᄂᆡ다가 ᄉᆞ길을 적이 나은듯ᄒᆞ나 죵시
쾌ᄎᆞᆷ 못ᄒᆞ니 실노 괴롭다 (다ᄒᆞᆷ말이 아리 다답ᄒᆞ라) ᄒᆞᆯ말 무궁ᄒᆞ나 졍신 ᄎᆞ리기 스ᄒᆞ여 이만 젹
ᄂᆞ다 년 월 일 사형

외삼촌의게 ᄒᆞᄂᆞᆫ 편지

것봉 아모ᄃᆡ 아모ᄃᆡ ᄉᆡᆼ질 샹셔
근식 아모ᄃᆡᆨ 입납 근봉

아ᄌᆞᆺ바님 젼 샹셔
달포문 안모로와 하졍의 섭동ᄒᆞ오며 복미심ᄎᆞ시에
긔톄후 만안ᄒᆞ옵시고 한마님 긔후ᄂᆞᆫ 엇더ᄒᆞ옵시고 아ᄌᆞᆷ마님 겨오셔
도 안녕ᄒᆞ오시니잇가 복모 브리옵지 못ᄒᆞ오며 ᄉᆡᆼ질은 존당 긔후 만안ᄒᆞ오시
니 하졍 깃부오며 (아리별ᄒᆞᆯ 러스라) 말이 문안 알외고져 슈ᄌᆞ 알외오니
긔후 연ᄒᆞ야 만강ᄒᆞ오심 ᄇᆞ라옵ᄂᆞ이다 년 월 일 ᄉᆡᆼ질 아모 샹셔

답장 것봉 아모ᄃᆡ 아모ᄃᆡ 니구 답셔
근식 아모ᄃᆡᆨ 입납 봉

ᄉᆡᆼ질의 봉답

뵈옷ᄒᆞ올ᄉᆞ시보니 이동안 시봉무양ᄒᆞ니 든든ᄒᆞ고 깃부기측양업ᄉᆞ오며 (세일말 봉답)
누의님긔후(손아래누의면너의ᄌᆞ친이라ᄒᆞᄂᆞ니라) 동ᄋᆞ가지시니 외오셔위로되ᄂᆞᆫ ᄆᆞ음엇더ᄒᆞ랴
형용ᄒᆞ리 우리도시솔이다일양입다(다ᄒᆞᆯ말이아리ᄒᆞ라) 총총다못ᄒᆞᄂᆞ라

년 월 일 너구

장인의게ᄒᆞᄂᆞᆫ편지

겹봉 아모다 아모다외싱(ᄉᆞ외란말) 상셔

규식 아모댁 입납 근봉

외구쥬젼 상셔

일긔심이고롭ᄉᆞᆸ지못ᄒᆞ오니 복미심ᄎᆞ시에
긔후안녕ᄒᆞ오시고 외고쥬(장모란말) 겨오셔도일안ᄒᆞ오시니잇가 복모브리ᄋᆞᆸ지
못ᄒᆞ오며 외싱은 시봉무양지나오며 실인(안해란말) 파아희들도잘잇ᄉᆞ오니 깃ᄇᆞᆸ
오며(ᄒᆞᆯ말이아리ᄒᆞ라) 암외올말ᄉᆞᆷ이만알외오니 하감ᄒᆞᄋᆞᆸ시기ᄇᆞ라ᄋᆞᆸᄂᆞ이다

년 월 일외싱상셔

답장 겹봉 아모다 시ᄉᆞ(시ᄒᆞ가아니면졍ᄉᆞ라ᄒᆞ라) 회쳔

규식 아모다부옹(장인이ᄒᆞᄂᆞᆫ말이) 답셔

ᄉᆞ외답

쇼식오래막히기로몸우ᄉᆞᆫ연ᄒᆞ가잇ᄂᆞᆫ가쟝일ᄎᆞᆺ고지나더니인편의쳐으니비록
글시로ᄒᆞᆫ말이나상면ᄒᆞ여슈작인듯든든기ᄲᅮ며연ᄒᆞ여 신상에신롱즁무
양ᄒᆞ고너의안악과어린아ᄒᆡ들잘잇소니다ᄒᆡᆼ다ᄒᆡᆼ다할말이아려ᄒᆞ라죵요다못ᄒᆞ、
너의강짐작ᄒᆞ여보아라 년 월 일부옹혹ᄒᆞᆫ나쳡부라라

쳡남의게ᄒᆞᄂᆞᆫ편지ᄂᆞᆫ친교의게ᄒᆞᄂᆞᆫ편지와갓치ᄒᆞ고계집말일칼을쳔ᄂᆞᆫ데라
ᄒᆞ고아러된ᄂᆞᆫ쳡남이민부의거쳡말ᄒᆞᆯ쳡부데라ᄒᆞ고손ᄋᆞ우회쳐남은민부의
거쳡말를데라ᄒᆞᄂᆞ니라

사돈의게ᄒᆞᄂᆞᆫ편지

걷봉 아모ᄃᆡᆨ 아모ᄃᆡᆨ근후장 근봉

국식 아모ᄃᆡᆨ 입납

감문이ᄂᆞᆸ지못ᄒᆞᆸ고형셰가ᄌᆞᆺ빈ᄒᆞ온ᄃᆡ외람이욕되이ᄒᆞ랴ᄒᆞᆫ셤연의지일을
민ᄂᆞᆫ 은혜을입ᄉᆞ오니감격ᄒᆞ온말ᄉᆞᆷ은이로다측냥치못ᄒᆞ오며이셔임ᄀᆞ부
죵ᄒᆞ오니 면ᄒᆞ와
봉폐말ᄉᆞᆷᄒᆞ싑고 ᄉᆞ외아ᄒᆡ을잘ᄀᆞᄅᆞ쳐쥬시니엇지향념ᄒᆞᆸ지못ᄒᆞ오며ᄆᆡ번

혼ᄌᆞ지내옵ᄒᆞ오로밤낫수렵ᄉᆞ온마음이ᄒᆞᆫ갓이가라치진못ᄒᆞ온터ᄉᆞ이 존문의
드러가옵물이나업시지내올가념무궁ᄒᆞ오며존문이만젹ᄉᆞᆸᄂᆞ이다
년 월 일뎨아모비샹
답쟝 겻봉 아모ᄭᅴ 아모뎍근ᄉᆞ장
규식 아모뎍 회답 근봉
당ᄒᆡᆼ이 존문의오ᄂᆞᆫ현풍실음을보와ᄭᅩᆺ가튼ᄌᆞ식을로ᄒᆞ야금이셩졔친을ᄆᆡᆺ
게ᄒᆞ오시니일문이감축ᄒᆞ올ᄯᅳᆺ이외 궁졀밧ᄌᆞ와봉ᄌᆞᆸ고연ᄒᆞ와
형후안녕ᄒᆞ오시니만ᄒᆡᆼ이오며ᄯᆞᆯ아ᄒᆡ몸이악속무랄ᄒᆞᆸ고면ᄂᆞ리아희인품
범ᄇᆡᆨ이부라던ᄆᆞ음에셔오히려지나오니미ᄃᆞᆼᄒᆞ옴은ᄒᆞ외비나지족당업ᄉᆞ
오이다ᄒᆞᆫ번ᄉᆞ름이나보니와평안이지내시ᄃᆞᆫ괴별이나아옵ᄌᆞ옵더니면져
졍으시니더욱감ᄉᆞᄒᆞ오이다ᄒᆞ올맙ᄉᆞᆸ첩ᄃᆞᆼᄒᆞ오나총요이만그칩ᄂᆞ이다
년 월 일뎨아모비
존쟝의게ᄒᆞᄂᆞᆫ편지
샹후셔
오리낫ᄌᆞ와봉ᄇᆡᆸ지못ᄒᆞ오니하회셥ᄃᆞᆼᄒᆞ오며복미삼일긔부ᄌᆞᆼ오ᄃᆡ

긔후만안ᄒᆞ오시고 이삭봄보리잡곡ᄒᆞ오며 시ᄉᆡᆼ은 십분무양ᄒᆞ오이다 말할
에아라 ᄒᆞ라 알외올말ᄉᆞᆷ ᄃᆡ강이 만아뢰오니 하감ᄒᆞ오심ᄇᆞ라옵ᄂᆞ이다
시일 시ᄉᆡᆼ 아모 ᄌᆡ비

답장　샤쟝

글월밧ᄌᆞ와보오니 이동안　시후만안ᄒᆞ시니 든든ᄒᆞ오며 이ᄭᅩᆺ즌잘잇ᄉᆞ
오며 아ᄃᆡ답ᄒᆞᆯ말이 아력ᄒᆞ라 총은 이만 젹ᄉᆞᆸᄂᆞ이다　즉일 뎨아모 ᄇᆡ

답표ᄒᆞᆫ날쳥ᄒᆞᄂᆞᆫ편지

비샹

향ᄂᆡ노샹의셔 좀갑말ᄉᆞᆷ은 ᄉᆞᆷ결이 온듯 지금셥ᄃᆞᆼᄒᆞ오며 미심ᄎᆞ시에
형옹후만안ᄒᆞ시니 당소졀ᄂᆞᆫ 아오며 테ᄂᆞᆫ 일ᄋᆞᆼ이오니 다행이오며 오날은 이를 밧
드보름이온ᄃᆡ 일ᄭᅩ 갈품이와 졍히ᄎᆞᆺᄉᆞ온ᄃᆡ 이리모여 셕월셕동보옵고 답표로
ᄒᆞ옵고 ᄌᆞ평셰계의 무슈이 노닐와 강우엽월의 격양가 부르ᄃᆞ시 ᄒᆞ온번 취코져 ᄒᆞ
오니　형의 ᄯᅳᆺ이 엇더ᄒᆞ시니잇가 ᄌᆞ시 ᄀᆡ별ᄒᆞ옵소셔　즉일 뎨아모 비샹

답장　샤샹

일편노샹의셔 샹면ᄒᆞ온ᄃᆞᆺ 우연 편가잔ᄒᆞ엿습더니 ᄌᆞ연 골몰ᄒᆞ와 못ᄀᆞᆼ옵고 향

녕막가ᄒᆞ롱올ᄌᆞ먼져 젹으시니 든든반갑ᄉᆞ오며ᄀᆞᄉᆞ이
형ᄒᆞ고ᄋᆞᆸᄒᆞ오시니 망일한ᄃᆞ이롯ᄌᆞ이다 ᄃᆡ로잘잇ᄉᆞ오며 귀별ᄒᆞᆫ말ᄉᆞᆷ은
미이ᄌᆞᆺᄉᆞ오나져여이나 면ᄉᆞᆸ고가을거시니ᄌᆞ조ᄒᆞᆫ줄이나마 니강만ᄒᆞ시고기ᄃᆞ
리ᄋᆞᆸᄂᆞᆫ쇼셔 즉일ᄃᆡ아모벗

화류쳥편지

빅상

신이화ᄒᆞᆫ곳ᄌᆞᆫ 지환금빗ᄉᆞᆯ쇽리ᄋᆞᆸ고버들실ᄒᆞᆫ쳐ᄃᆡ의 유ᄅᆞ장을드리오고산간
경치가ᄉᆞ람을날노ᄒᆞ양ᄒᆞ게ᄒᆞ오니 군ᄌᆞ시에
형ᄒᆞ곰평안ᄒᆞ시고졍든벗과 맛ᄎᆞ혹ᄒᆞᆫ줄노얼마나노ᄅᆞ시니잇가 뎨도이ᄯᆡ을당ᄒᆞ
와ᄭᅩᆺ면ᄌᆞᆸ장을ᄉᆞᆺ아ᄅᆞ츄칭ᄒᆞ오나 형과갓치줌ᄎᆞ 지ᄒᆞ와 셥ᄃᆞ히자너여 ᄉᆞᆸ기
발ᄒᆞᆫᄌᆞ과쇠ᄌᆞᆫᄒᆞ온간ᄌᆞ를ᄒᆞ시렴ᄂᆞᆫ 쳥ᄒᆞ오니 안져셔쳥ᄒᆞᆫᄂᆞᆫ일를 허물마르시고
즉시오실가ᄇᆞ라ᄋᆞᆸᄂᆞ이다 즉일ᄃᆡ아모벗

답장 샹샹

일긔화챵ᄒᆞ고비화만발ᄒᆞ와 풍경이졍이ᄉᆞ람을로져ᄅᆞ면 ᄇᆞᆷ넉을셩각ᄒᆞ옵ᄂᆞᆫ
글월을보오니 하날우ᄉᆞ식이오ᄂᆞᆫ듯반갑고 즉ᄉᆞ 일ᄋᆞᆸᄂᆞᆫᄉᆞ오며

형후이셔말ᄉᆞᆷᄒᆞ오시니갓ᄇᆞᆸ고예ᄉᆞ름잇ᄂᆞᆫ말ᄉᆞᆷ과ᄒᆞᆫ쌍감ᄌᆞ로ᄡᅵ고리소래를갖고꽃출보아가로되잉화부쳐를구란다ᄒᆞ더니 형이과연굿ᄉᆞ름의풍도를따라ᄌᆞᆼ요를가ᄎᆞ고ᄒᆞᆫ번놀길를ᄲᅦᆼᄒᆞ시니엇지아니가말근ᄒᆞᆼ칭을뵈ᄒᆞ시겡리잇가즉시가올거시니만나만ᄎᆞ리싱업ᄉᆞ쳐불비상 즉일테양모ᄎᆞ상

답등쳥편

비상

말근의용을뵈옵지못ᄒᆞ온지오래오니상외섭ᄒᆞ야지나ᄋᆡ수오며곤민ᄎᆞ시에
형후만안ᄒᆞ시니잇가양쇼ᄅᆞ드이오며티도임양무고ᄒᆞ오며못ᄌᆞ오나금뎍관
동은근너쳥음이랍ᄒᆞ오니 형갓트신소군이무의인져거시지아니실ᄒᆞ오
납부터의집으로 오셔ᄒᆞᆫ가지로손의도올르고죵노도향ᄒᆞ며티평 셩듸
임무한이취ᄒᆞ고도라오ᄉᆞ이다불비비상 즉일테아모비상

답샹 사샹

모춤ᄉᆞᆷ부려보죵ᄒᆞᆯ을ᄎᆞ 은혜로무르신글월이오왓거ᄂᆞᆯ반ᄃᆞ러보오니
형후연ᄒᆞ와진죵ᄒᆞ오시니우러ᄃᆞ윗길로ᄒᆞ오미엇더타ᄒᆞ올길업ᄉᆞ오며티도
니고로상의균보고니엇ᄌᆞᆸᄇᆞ니아판등과좀은양고리소ᄌᆞ리업ᄉᆞ오나연고업ᄉᆞ

아이아니가오리잇가 노ᄌᆞ나마나만이ᄎᆞ시옵소셔 즉일뎨아모사샹

복날쳥ᄒᆞᄂᆞᆫ편지

비샹

복날더우가더욱심ᄒᆞ온ᄃᆡ
형뎨엇더ᄒᆞ오시니잇가뎨ᄂᆞᆫ셔증으로알코자니옵다가요ᄉᆞ이야져이낫ᄉᆞ오
나뎌위도념모괴롭ᄉᆞ오이다 마ᄎᆞᆷ죠흔쥬효가잇ᄉᆞᆸ기롱ᄒᆞ온니ᄉᆞ슈조흔곳의가탁
족아나ᄒᆞ오면엇더ᄒᆞ오리잇가예ᄭᅳᆯ의일녀소되관을버셔돌벽의걸고이말을
드러니여솔바름을쏘인다ᄒᆞ여ᄉᆞ오니이아니샹쾌ᄒᆞ니잇가ᄌᆞ시긔ᄒᆞ시옵소
셔 즉일뎨아모비

답샹 샹샹

심ᄒᆞ온더위의
형ᄒᆞ온ᄃᆡ낫ᄌᆞᆸ지아니시니만ᄒᆡᆼ이오며 뎨ᄂᆞᆫ녀름ᄆᆞᆨ지나오나집안ᄶᅩᄃᆞ우환은쟝
ᄭᅥ나지아니ᄒᆞ오니괴롭ᄉᆞ오이다 긔별ᄒᆞ신말ᄉᆞᆷ은ᄃᆞᆨ담의이른바고소원이
언졍불감쳥일노소이다인졔가오리이다 즉일뎨아모비

가을의노ᄌᆞ고쳥ᄒᆞᄂᆞᆫ편지

빗상

셔리ᄇᆞ람이날로ᄎᆞ온ᄃᆡ
형옹만졍ᄒᆞ시니잇가앙념이오며 ᄃᆡᆨᄂᆡ별고업시지ᄂᆡ오며근ᄂᆡ경치를살펴보
오니일쳔삼ᄇᆡᆨ촌가올셔리를물드련ᄀᆞᆯ며블그며영농이버러잇고겸아리국
화ᄂᆞᆫ동니의도ᄌᆞᆷ이를만나ᄂᆞᆫᄃᆞ시송이마다웃ᄉᆞ오니 형이나ᄃᆡ이나이런ᄯᅢ
아니놀고엇더ᄒᆞᆫᄯᅢ질기리잇가이쳬즉시나ᄂᆞᆫ다시오시옵소셔ᄌᆞ리를쳥ᄒᆞ야쓸
고기다리오리이다 즉일뎨아모비

답장 샹샹

일동안조격ᄒᆞ와셥ᄃᆞᆼ옵더니 글월보옵고살피젼ᄃᆡ
형옹균평안ᄒᆞ오신일깁부오이다 긔별ᄒᆞ오신말ᄉᆞᆷ은졍히좃ᄉᆞ오니이졔약ᄒᆞᆫ
번비불른식슈가터진강ᄒᆞᆫ이다 즉일뎨아모비

무근ᄒᆞᆫ셰찬편지

빗상

눈과ᄇᆞ람이궁진ᄒᆞ여가ᄂᆞᆫ치위를보아극히ᄎᆞ니이ᄯᅢ
뭇ᄌᆞᆸ고지알고ᄇᆡᆨ옹오며ᄃᆡᆨ으로ᄎᆞᄌᆞ보시게나지못ᄒᆞ옵고무근ᄒᆞ오ᄉ

도젼평역만나뵙지못ᄒᆞ올ᄒᆞ오니조희를당ᄒᆞ곱ᄉᆞ올르오미셥도ᄒᆞ옵
회를ᄒᆞ고지못ᄒᆞ오며이부ᄂᆞ옵ᄂᆞᆫ것ᄉᆞᆫ조도ᄒᆞ오와셰찬이라ᄒᆞ잘것업ᄉᆞ오되졍
을로받ᄌᆞ실가ᄒᆞ오며이ᄒᆞ나무남엽ᄉᆞ오니 파세평안ᄒᆞ오시기ᄇᆞ라옵ᄂᆞ이
이다 즉일뎨아모비

답샹 샤샹

일년이다가옵고어나덕ᄉᆞᄒᆞ지셕ᄒᆞ와이셕ᄒᆞᆫ님잔졀ᄒᆞ올ᄌᆞ의 글월밧ᄌᆞ와
형님만ᄌᆞᆼ신일안ᄒᆞᆸ고깃ᄉᆞ오며 ᄐᆡᄂᆞᆫ한고가심ᄒᆞ와피롭ᄉᆞ오며 보ᄂᆞ신것
ᄉᆞᆫᄌᆞ시밧ᄌᆞ와진ᄒᆞ고감ᄉᆞᆼ온말ᄉᆞᆷ아로측량치못ᄒᆞ오며후이 싱각ᄒᆞ신졍
의를일몸이ᄉᆞ옴ᄉᆞ옵ᄂᆞ이다ᄋᆞ흥의다시못만나게ᄉᆞ오니무굼ᄒᆞ쳔별ᄒᆞ오시
히를랏ᄌᆞ 형님일만번길ᄒᆞ심을ᄇᆞ라옵ᄂᆞ이다 즉일뎨아모비

싱ᄒᆞ인ᄉᆞ편지

비샹

ᄒᆞ가밧피이고날이오림오되즉시 뎌된용모를밧ᄌᆞ지못ᄒᆞ오니셥셥ᄒᆞ오며
신체의연ᄒᆞ여
형님만중ᄒᆞ시고경ᄉᆞ가 좀문의간공ᄒᆞ오니ᄎᆞᆷ하ᄒᆞᆸ기마지아니ᄒᆞ오

며테ᄃᆞ쓸ᄃᆡ업ᄉᆞ나살만ᄒᆞ오니남의붓그럽ᄉᆞᆸᄂᆞ이다산셰조셕ᄅᆞᆯᄒᆞ고져다
강졀ᄒᆞᆸᄂᆞ이다　　즉일테아모ᄇᆡ

답샹 샹샹

환셰ᄒᆞ온후암념간졀ᄒᆞ옵더니먼져 젹우시니든든ᄒᆞ오며신셰의ᄂᆞᆫ
형ᄂᆞᆷ만안ᄒᆞ시고만ᄉᆞ뒤길ᄒᆞ다ᄒᆞ오니깃부오이다뎨ᄂᆞᆫ신구셰엽시연고업ᄉᆞ
오니이거시조ᄒᆞᆫ일노ᄒᆞᆸ고지ᄂᆞᆸᄂᆞ이다ᄉᆞᆼ나아가셔로그리던회포를푸
죠ᄒᆞᆸᄂᆞ이다　　즉일테아모ᄇᆡ

싱남ᄒᆞᆫ더치하편지

비상

오ᄉᆞ이

형ᄂᆞᆷ만득ᄒᆞ시니ᄋᆡ갈듯ᄒᆞ오니일쳔의 싱남ᄒᆞ시다ᄒᆞ오니든든ᄒᆞ온ᄆᆞᄋᆞᆷ
을이남의일ᄀᆞᆺ지아니ᄒᆞ오며하ᄅᆞᆷ며 형의게ᄂᆞᆫ처음경ᄉᆞ오니싱남뎨ᄂᆞᆫ언의
셩ᄒᆞ시랑ᄒᆞ오며 아ᄒᆡ견고ᄒᆞᆸ고산후무탈ᄒᆞ시니ᄋᆡ갈몸조치ᄒᆞ야장ᄒᆞᆸ다
가만ᄎᆞᆷ슈ᄉᆞᆯᄒᆞ야ᄃᆞ강ᄒᆞ게ᄒᆞᆯ즐ᄅᆞᆼᄒᆞᆸᄂᆞ이다　　즉일테아모ᄇᆡ

의외고인의 글월을 졉ᄒᆞ야 살피오니

형후평안ᄒᆞ신일깃부오며 뎨ᄂᆞᆫ고되ᄒᆞᆫ텬리의ᄒᆞᆫ닥창불를엇ᄉᆞ오니깃ᄎᆞ옴

무ᄉᆞᆫ일이ᄃᆞ예셔뎌ᄒᆞ오리잇가산후별탈은엽ᄉᆞᆸ고뎨ᄒᆞ오랑ᄒᆞ신말ᄉᆞᆷ은 형의

갈ᄋᆞ치시기를기다려ᄒᆞ게ᄉᆞᆸᄂᆞ니잇가조곰기다리옵쇼셔 즉일뎨아모ᄇᆡ

과거치하편지

비상

졔번ᄒᆞ옵고

형후일향ᄒᆞ오시니잇가(라시ᄒᆞ하ᄂᆞᆫ나형라시)후 알고져ᄒᆞ오며 시하의과걸롱ᄒᆞ오시

니오죽감츅ᄒᆞ오시리잇가 뎨ᄂᆞᆫ용용ᄒᆞ와몸조차하도못ᄒᆞ옵고졍만갓지못ᄒᆞ、

왕ᄒᆞ오며슈기ᄃᆞᆫᄒᆞᆫ실ᄅᆞᆷ죵와두어즈편질로나아가지못ᄒᆞ온죄를롱곡ᄒᆞ옵ᄂᆞ、이

다 즉일뎨아모비

답쟝 샹샹

잠간조셥ᄒᆞ와셥ᄂᆞᆫᄒᆞ옵ᄂᆞ니 편지보오니든ᄒᆞ오며 뎨ᄂᆞᆫ시하의과거ᄒᆞ오

니감츅ᄒᆞ온말ᄉᆞᆷ엇지다형용ᄒᆞ오리잇가일부러무르시니감ᄉᆞᄒᆞ오이다슈

슌즁이만그치옵ᄂᆞ、이다 즉일뎨아모비

외임ᄒᆞ치하편지

ᄇᆡᆨ샹

향ᄋᆡ갓ᄉᆞᆸ다가어듸나가오셔만나지못ᄒᆞ옵고지금셥ᄃᆞᆫᄒᆞ지너오며그ᄉᆞ이

신샹평안ᄒᆞ옵시오며외임을ᄒᆞ옵시다ᄒᆞ오니오죽감츅ᄒᆞ시랴우리ᄆᆞ음의도깁부

옵오며 뎨ᄂᆞᆫ별고업ᄉᆞ오이다ᄉᆔ이가치ᄒᆞ옵고ᄒᆞ쥬나마나취ᄒᆞ고오ᄌᆞᆼ、

읍ᄂᆞ이라　즉일뎨아모ᄇᆡ

답장 샹샹

글월듯ᄌᆞᆸ고ᄒᆞ오며뎨ᄂᆞᆫ

쳔은을입ᄉᆞ와외임을ᄒᆞ옵오니감츅무지이오며ᄉᆔ이하직ᄒᆞ고셔나려ᄒᆞ옵ᄂᆞ니그

젼안나을ᄂᆞᆯ리ᄒᆞ옵오리이다　즉일뎨아모ᄇᆡ

상ᄀᆡᆨ쟝왕복편지

　경봉　아모ᄃᆡ　아모ᄃᆡ근ᄒᆞ우셔

　규식　아모ᄃᆡᆨ　즉ᄂᆞᆫ입납　근봉

졔번ᄒᆞ옵고일긔부조ᄒᆞ옵온듸

ᄒᆡ운셩샹ᄂᆞᆫ [illegible] 이오며 뎨ᄂᆞᆫ무고ᄒᆞ오니관ᄒᆡᆼ이오며 이번물건

운시셔가프디졈으오니 다 동졈이여셔돈드식이나덜ᄒᆞ게어더보니오니그리

아옵고조곰두엇다팔르시면돈ᄉᆞᆷ관식이나셔러질ᄃᆞᆺᄒᆞ오니시셰를살피오

셔경셤이미다치망ᄒᆞ옵소셔말ᄉᆞᆷ못ᄒᆞ오나이ᄉᆞ람의게ᄌᆞ셰이들르시옵소셔

이만긋치옵ᄂᆞ이다 년 월 일티아모비

답장 겸봉 아모ᄃᆡ 아모ᄃᆡᆨ근샹셔

규식 아모ᄃᆡᆨ 회답 근봉

양모즁 글월보오니 샹ᄃᆡᄒᆞ야말ᄉᆞᆷ이온듯든반갑ᄉᆞ오며 연ᄒᆞ와

형우만안ᄒᆞ시니더욱깃브오이다뎨ᄂᆞᆫ소일이조ᄉᆞ오며 보니신물건은ᄌᆞ셰

이받ᄌᆞ와보온즉파연 형의말ᄉᆞᆷ과갓를ᄃᆞᆺᄒᆞ오며이쳐로염녀ᄒᆞ오셔여러가

지로보니여겨오시니블안가이업ᄉᆞ오며돈은아모ᄯᅢ아모기게로환젼ᄒᆞ옵고

환표ᄂᆞᆫ이ᄉᆞᄅᆞᆷ의게보니오니ᄌᆞ시받드시옵소셔 년 월 일티아모비

비샹

셔로싱각ᄒᆞ옵ᄂᆞᆫ마음은간졀ᄒᆞ오나 셔로못ᄌᆞᆸ지못ᄒᆞ옵고미이셥ᄃᆞᆫᄒᆞ오며살

피지못ᄒᆞᆫ견ᄃᆡᄎᆞ시의

형우평안ᄒᆞ신이가뎨ᄂᆞᆫ소일이젼만바이못ᄒᆞ오니민망ᄒᆞ오며 근니시셜를

봉온즉아모물건은거긔가예보다마양칭찬ᄒᆞ옵기여러헐ᄒᆞᆫ갑스로물건으더보
내오니아모것아모것슬구갑세상당ᄒᆞᆫ제정ᄒᆞ여보니여쥬옵소셔쳔만바란이라

샹샹

인편업기로편지도못ᄒᆞ옵고굼굼ᄒᆞ온ᄎᆞ 혜셔보오니이동안
형후안즁ᄒᆞ시니갑부옵며ᄐᆡᄂᆞᆫ연고업ᄉᆞ치니오니깃부옵며물건은 긔별ᄒᆞ
신ᄃᆡ로환미ᄒᆞ여보ᄂᆡ오나이것도여긔ᄂᆞᆫ소비이헐ᄒᆞ진못ᄒᆞ와 쳥의부탁ᄒᆞ、
신ᄯᅳᆺ솜쳐ᄇᆞ린듯ᄒᆞ오나 시세가그러ᄒᆞ오니 텬들어짐ᄒᆞ오리잇가ᄲᆞᆯ리조셔이
봉ᄒᆞᆸ소셔죵요이만긋치옵ᄂᆞ이다

물건아니밧ᄂᆞᆫ편지

젹으시니든든ᄒᆞ오나그ᄉᆞ이
형후시탐은즁ᄒᆞ지、여계시다ᄒᆞ오니지난일이오나놀납ᄉᆞ오며ᄐᆡᄂᆞᆫ일향이오이
다물건은보ᄂᆡ여계오시나지금쳡황ᄒᆞᆫ셔ᄉᆡᆼ의뒤좃ᄎᆞ갈수도업ᄉᆞᆸ고이물건이여
긔도만ᄉᆞ오나시세가과이ᄯᅳ와구쳥ᄒᆞ온ᄌᆞ유업기로부득이도로보ᄂᆡ오니ᄉᆞ셰를
혜아리오셔과이혐물마오소셔요ᄃᆞ즁이만그치옵ᄂᆞ이다

문안편지

부상 문병편지

날ᄉᆡ이 얼우신네병환(신병은신졀이라ᄒᆞ고안해병은ᄂᆡ환이라ᄒᆞᄂᆞ니라) 엇더ᄒᆞ오시니잇가오죽죠민(친환의ᄂᆞᆫ초민이라ᄒᆞ고손아려ᄂᆞᆫ민망이라ᄒᆞᄂᆞ니라) ᄒᆞ시랴일ᄏᆞᆺᄌᆞ오며 뎨ᄂᆞᆫ도장골몰ᄒᆞ와지ᄂᆡ옵기 몸소못가오니쳥만갓지졈못ᄒᆞ오이다 이동안가감이엇더ᄒᆞ오신지ᄌᆞ시ᄀᆞ별ᄒᆞ옵소셔총〻그치ᄋᆞᆸᄂᆞ이다 즉일뎨아모비

답장

진말ᄉᆞᆷ못ᄌᆞᆸᄒᆞ오며일간 형후만양ᄒᆞ신일깃부오며 뎨ᄂᆞᆫ친환이(졔병은신병이라ᄒᆞ고안해병은쳐병이라ᄒᆞ고ᄋᆞ희병은아환이라ᄒᆞᄂᆞ니라) 진퇴ᄒᆞ오니민박ᄒᆞ오며ᄉᆞ롬부리시고ᄯᅩ편지ᄒᆞ오시니감ᄉᆞᄒᆞ오이다심난다 못ᄒᆞ옵ᄂᆞ이다 즉일뎨아모비

도장 경봉 아모ᄃᆡᆨ 아모ᄃᆡᆨ위소

규식 아모샹안 이좌젼 싱녜근봉

암모ᄂᆞᆫ머리를두다려두번졀ᄒᆞ야ᄉᆞᆯ오ᄂᆞ니불의에흉변을당ᄒᆞ오셔 션부군(안악상ᄉᆞᄂᆞᆫ친부인이라ᄒᆞᄂᆞ니라) 이엄연이세샹을ᄇᆞ리시니 부음을못ᄌᆞᆸ고놀나옴이 마지아니ᄒᆞ오며 업ᄃᆞ여싱각건ᄃᆡ 효모로온ᄆᆞ음이지극ᄒᆞ오샤모ᄒᆞ시

고부르진ᄃᆞ미파동ᄒᆞ오ᄉᆞ엇지견ᄃᆡ시며일월여류ᄒᆞ와져연이
초죵장ᄉᆞ를지ᄂᆡ오시니 이통ᄒᆞᆫ들엇지ᄎᆞᆷᄒᆞ오며망극ᄒᆞᆫ들엇지ᄎᆞᆷᄒᆞ오리잇가슬
피지못ᄒᆞᆫ젼ᄃᆡ
긔력이엇더ᄒᆞ오시니잇가엽ᄃᆞ여빌젼ᄃᆡ 강잉ᄒᆞ옵ᄉᆞ연쥭과나물밥을잡
슈옵셔례졀를조ᄎᆞ샤옵소셔 아모ᄂᆞᆫ요굴무가ᄒᆞ와나아가뭇ᄌᆞᆸ지못ᄒᆞ오니그
근심ᄒᆞ야ᄉᆡᆼ각ᄒᆞ오미브리ᄋᆞᆸ지못ᄒᆞ옵ᄂᆡ다 삼가됴장을밧드러올니ᄂᆞ니
감ᄒᆞ야살피쇼셔 년 월 일 아모쇼상
아모상인 이좌젼 스ᄉᆞᆺ하이러케 나라
위장 겸봉 아모ᄃᆡ 아모ᄃᆡ근위장
규식 아모 ᄃᆡᆨ 긔복 돌입ᄇᆞᆫ복이라 좌젼 근봉
졔렬ᄒᆞ옵고 존문입ᄇᆞᆯ휘ᄒᆞ와 죵뎨를만ᄂᆞ시ᄉᆞ당ᄒᆞ오니놀납ᄉᆞ와무ᄉᆞᆷ말
ᄉᆞᆷ을ᄒᆞ오며 초죵장ᄉᆞᄂᆞᆫ엇지치오시고
복즁형뎨ᄃᆞᆫ닷못지ᄋᆞ니시니잇가우러ᄂᆞᄉᆡᆼ각ᄒᆞ옵ᄂᆞᆫ회엇지다형용ᄒᆞ야말
ᄉᆞᆷᄒᆞ오리잇가 뎨ᄂᆞᆫ소ᄃᆡ우환과허다ᄒᆞᆫ일의조연골몰이지ᄂᆡ와웃장도즉시
못ᄒᆞ옵고집로각ᄒᆞ오ᄇᆡ라건ᄃᆡ 깁히잇글로ᄒᆞ사지ᄂᆡ오셔어졍셩을극진ᄒᆞ리

지미ᄋᆞᆸ쇼셔ᄎᆞᆷ은ᄒᆞ야웃장녜를가초지못ᄒᆞᄋᆞᆸᄂᆞ니다 년월일아모장샹

아모 귀복 좌젼 옷히이러커쓰라

답됴장 정봉 아모다 아모샹인답됴샹

규식 아모 좌젼 계샹근봉

아모ᄂᆞᆫ머리를조와두번절ᄒᆞ여말ᄉᆞᆷ이오되 아모ᄂᆞᆫ죄역이깁ᄉᆞ와즁ᄒᆞ와스ᄉᆞ로죽어멸ᄒᆞ지아니ᄒᆞᄋᆞᆸ고화가버ᄃᆞ와샹ᄉᆞ를당ᄒᆞ오니오장이난화문허지ᄋᆞᆸ고샹을두다리고한ᄒᆞᆷ을블르지져 엇즐비업ᄉᆞᆸ고날과달이거ᄒᆞ지아니ᄒᆞ와엄연니초죵과장ᄉᆞ를지ᄂᆡ오니 별잇즁ᄒᆞᄋᆞᆸ고죄가깁ᄉᆞ와셰샹의ᄉᆞ라온젼ᄒᆞᄋᆞᆸ기를ᄇᆞ라지아니ᄒᆞᄋᆞᆸ더니 즉일의 은혜를닙ᄉᆞ와귀연을롱견ᄒᆞ야ᄇᆞᄃᆞᆸ고구ᄎᆞ로인ᄃᆞᆫ으로보고숨쉬니잇ᄉᆞ오며업드여 존지가고프려원통ᄒᆞ야무ᄅᆞᆫ짐을업ᄉᆞ오니의잡ᄒᆞ온졍셩이ᄇᆞ리ᄋᆞᆸ지못ᄒᆞᄋᆞᆸ며ᄉᆞᆷ가답도장을밧ᄌᆞ노니심신이미란ᄒᆞ야ᄎᆞ례로다못ᄒᆞᄋᆞᆸᄂᆞ이다 년월일아모죄인ᄉᆞᆼ

아모 좌젼 옷히쓰ᄂᆞ니라

답위장 정봉 아모다 아모답장샹

규식 아모 좌젼 싱녜근봉

아모ᄂᆞᆫ 알외ᄂᆞ니 가운니 불ᄒᆡᆼᄒᆞ와 즁톄를 당ᄒᆞ오니 비통ᄒᆞ온 말ᄉᆞᆷ은 엇지 다
형용ᄒᆞ야 지필노 쳡ᄉᆞ오며 업드려 존ᄌᆞ가 구휼려 위로ᄒᆞ여 무르실믈
입ᄉᆞ와 비감ᄒᆞ온 말ᄉᆞᆷ 졍셩을 므리옵지 못ᄒᆞ오며 일그ᄇᆞᆸ죠ᄒᆞ온ᄃᆡ
존쳬가 만안ᄒᆞ오시니 든든ᄒᆞ오며 데 긔복인은 다ᄒᆡᆼ이 다른 괴로옴을 면ᄒᆞ오나
나솟솔ᄒᆞ와 말ᄉᆞᆷ 못ᄒᆞ오니 다만 억ᄉᆡᆨᄒᆞ온 말ᄉᆞᆷ만 ᄃᆡᄒᆞᆯ ᄲᅮᆫ이로쇼이다 삼가 답
쟝 밧드러 ᄒᆞ온ᄂᆞᆫ 말ᄉᆞᆷ을 ᄲᆞᆫ군이다 년 월 일 긔복인 아모 쟝샹
아모 좌젼 (웃ᄒᆡ 쓰라)

신부 문안 편지

아바님 젼 샹ᄉᆞᆯ이 (싀어마님게ᄂᆞᆫ 어마님 여라 ᄒᆞ고 ᄉᆞ연은 ᄒᆞᆫ가지니라)
문 근봉
안 알외ᄋᆞᆸ고
긔후 안녕ᄒᆞ옵신 문안 아ᄋᆞᆸ고져 ᄇᆞ라오며 알외ᄋᆞᆸ올 말ᄉᆞᆷ
하감ᄒᆞ옵심 젹ᄉᆞ와 이만 알외오며 내내
긔후 만안ᄒᆞ옵심 ᄇᆞ라옵ᄂᆞ이다

ᄒᆞᆫ 년 월 일 ᄌᆞ부 ᄉᆞᆯ이

답장

며ᄂᆞ리답 싀어마니답장도이와갓치ᄒᆞ고년월아래싀모라ᄒᆞᄂᆞ니라

쳘글시보고아름다온용모를ᄃᆡᄒᆞᆫ듯든든반가오며그동안연ᄒᆞ여잘잇ᄉᆞ니깃
부다예ᄂᆞᆫ되되일양일다총도못그친다 년 월 일구

싀삼촌의게ᄒᆞᄂᆞᆫ편지

동좌아바님젼 상ᄉᆞᆯ이

ᄉᆞ연은우와갓치ᄒᆞ라 년 월며칠날딜부ᄉᆞᆯ이 근봉

답장

딜부답

글시보고ᄉᆞ이 신봉ᄒᆞᆫ가지니깃부다예ᄂᆞᆫ별고업시지ᄂᆡᆫ다어지편마다편
지ᄒᆞ리압부ᄂᆞᆫ피ᄎᆞ의ᄉᆞ연알거시니ᄆᆡ러져례ᄒᆞᆫ여라이만적으니연ᄒᆞ야잘잇
거미ᄉᆞᆫ다 년 월 일싀숙부말지ᄂᆞᆫ계부라ᄒᆞ라

싀삼촌되게ᄒᆞᄂᆞᆫ편지

ᄌᆞ근어마님젼 상ᄉᆞᆯ이

ᄉᆞ연은이우믄안편지와갓치ᄒᆞ라 근봉

답장

뎔부답

압부알고져ᄒᆞ던ᄎᆞ글시보니어엿분안면을ᄃᆡᄒᆞᆫ야아람다온슈작이드ᄉᆞᆷ반

갑기측양업ᄉᆞ며그ᄉᆞ이

심봉무양이지ᄂᆡ일ᄃᆞᆯ옥갑ᄉᆞᆸ고언제나아리다온용모를만날고장일갈고

진、너ᄆᆡ엔듯ᄒᆞ되분양이입ᄉᆞᆸ고나도몸을졍이셰ᄒᆞᆫ다말무궁ᄒᆞ나슈ᄉᆞ다

동ᄂᆡ 년 월 일 ᄉᆡᆨ숨모

싀아ᄌᆞ비게ᄒᆞᄂᆞᆫ편지

아ᄌᆞ바님젼 샹셔 근봉

문

안알외옵고

거후안녕 (손아래싀아ᄌᆞ비게는 평안이라ᄒᆞᄂᆞ니라) ᄒᆞ옵신문 안ᄋᆞᆸ고져ᄇᆞ라오며알왼말ᄉᆞᆷ

감ᄉᆞ옵ᄉᆞᆷ졋ᄉᆞ와 (손아래는졋ᄉᆞ와가업ᄂᆞ니라) 이만알외옵ᄂᆡ내

거후안녕ᄒᆞ옵심ᄇᆞ라옵ᄂᆞ이다

답장

아ᄌᆞ마님젼 답샹장

의외 젹ᄉᆞ오시니 봉뵤엽ᄒᆞ와

시봉신샹평안ᄒᆞ오시니 든ᄒᆞ오며 예ᄂᆞᆫ 두분긔후강녕ᄒᆞ오신일만ᄒᆡᆼ이

왕ᄒᆞ옵며 뎌강이만 그치오니 긔운ᄯᅩ 도로평안ᄒᆞ오심ᄇᆞ라ᄋᆞᆸᄂᆡ이다

싀부의게ᄒᆞᄂᆞᆫ편지 년 월 일동셩아모셩답샹장

형님젼 샹셔

문

안알외옵고일긔고로지못ᄒᆞ온ᄃᆡ

긔후안녕(손아리ᄂᆞᆫ 긔운평안)ᄒᆞ오시고 싀ᄃᆡᆨ존후도일양ᄒᆞ오시니잇가 복모(손아리ᄂᆞᆫ 복모라아니ᄒᆞ고 향념이라ᄒᆞ라) 일시도ᄇᆞ리옵지아니ᄒᆞ오며 아가도셩ᄃᆞ히ᄌᆞ라옵ᄂᆡ니잇가 예ᄂᆞᆫ

두분긔후만안ᄒᆞ오시고 아희도잘잇ᄉᆞ오니 깃부오이다 말ᄉᆞᆷ남ᄉᆞ오나 인편총

총ᄒᆞ와이만알외오니 긔후평안ᄒᆞ오심ᄇᆞ라ᄋᆞᆸᄂᆡ이다 년 월 일동셩아모셩

답장

아ᄋᆞ님젼 답샹장

무망 글월보ᄋᆞᆸ고든든ᄒᆞ오며 엳ᄌᆞ와
긔운평안ᄒᆞ오시고 두분긔후만안ᄒᆞ오신일깃브오며 아희도잘잇다ᄒᆞ오
니녀모긔특든든ᄒᆞ오이다 예ᄂᆞᆫ더별ᄒᆞᆫ가지ᄋᆞᆸ시고어린놈도무병ᄒᆞ오이다총
요이만쏫ᄌᆞᆸᄂᆡ이다 년 월 일 동셩아모

동셔의게ᄒᆞᄂᆞᆫ편지

형님젼 샹셔

홀쳐오온후무문 안도ᄌᆞᆫ은듯잡지못ᄒᆞᄋᆞᆸ고하졍셥셥ᄒᆞ오며요ᄉᆞ이 엳ᄌᆞ와
긔후어ᄯᅥᄒᆞᄋᆞᆸ시고 두분ᄎᆡ졀은더못지아니ᄒᆞ오시니잇가외오잇ᄉᆞ와복
모일시도브리ᄋᆞᆸ지못ᄒᆞ오며 뎨도안어루신네겨오셔ᄂᆞᆷ환으로장편치못ᄒᆞ
오시니 ᄎᆞᆷ마답답ᄒᆞ온말ᄉᆞᆷ엇지다ᄒᆞ오리잇가알외올말ᄉᆞᆷ쳡쳡ᄒᆞ오나총요이
만알외오며니다 긔후평안ᄒᆞ오심ᄇᆞ라ᄋᆞᆸᄂᆡ이다 년월일뎨아모셩

답장

아ᄋᆞ님젼 답샹쟝

그리가오신후ᄉᆞ식이막ᄒᆞ와향념만잔졀ᄒᆞ옵더니이ᄯᅢ 글월보ᄋᆞᆸ고
이ᄉᆞ이[illegible] 두분긔후안강ᄒᆞ오시니[illegible]

이안ᄉᆞ오며 두님ᄀᆞ후이강ᄒᆞ오시니민항이오ᄒᆞᆸᄂᆞ이다말ᄉᆞᆷ무궁
ᄒᆞ오나인편총총이만그칩ᄂᆞ이다 년 월 일동셩아모셩

시샹돈의게ᄒᆞᄂᆞᆫ편지

일긔날노화창ᄒᆞ온ᄃᆡ연ᄒᆞ오셔
긔운평안ᄒᆞ오시고 밧ᄉᆞ돈경ᄋᆞᆸ셔도연ᄒᆞ와못지아니ᄒᆞ오시며 셔방님
동일양이오시니잇가향념잔졀ᄒᆞ오며이곳존아즉큰연고는업시잇ᄉᆞ오나ᄒᆞᆫ
낫녀식을미문의셔마르ᄂᆞᆫ치지못ᄒᆞ와본ᄃᆡ업시ᄌᆞ란졀솔 존문의드려보ᄂᆡᄋᆞᆸ
고듀야로무안ᄒᆞ온마ᄋᆞᆷ이만ᄉᆞ오며그미진ᄒᆞᆫ거시 구고게파아결졍이나
되시게아니ᄒᆞᆸᄂᆞᆫ지친쳘노아시고미ᄉᆞ를다가르치오ᄉᆞ쇼ᄃᆞᄒᆞ온허물은
용셔ᄒᆞ오심쳔만ᄇᆞ라오며져도과이듯미쳐아니ᄒᆞᆫ거시오니ᄉᆞ리를라오져인
동오시면간디도록 명을어긔지아니ᄒᆞ올듯ᄒᆞ오이다 셔방님겨오셔ᄂᆞᆫ
홀쳐가오신후다시뵈ᄋᆞᆸ지못ᄒᆞ오니셥셥ᄒᆞ오며 안샹ᄒᆞ신건동과어엽ᄉᆞᆸ용
모와엄젼ᄒᆞ신동지가빅숍셔방님갓지아니ᄒᆞ와셔쳥찬ᄒᆞ렴ᄒᆞ옵ᄂᆞᆫ말ᄉᆞᆷ이ᄉᆞ
롬마다마지아니ᄒᆞ오니너모도깃브옵더이다말ᄉᆞᆷ지리ᄒᆞ와이만긋치오나
긔운평안ᄒᆞ옵심ᄇᆞ라ᄋᆞᆸᄂᆞ이다 년 월 일ᄉᆞ돈아모쳥샹장

답장

답샹장

의외 글월밧ᄌᆞ와ᄇᆞᆷ 안면을밟러졍의말ᄉᆞᆷ이온듯면져무르시니감ᄉᆞ
ᄒᆞ오며이동안연ᄒᆞ와
긔운평안ᄒᆞ오시고 ᄃᆞ되믈엄양ᄒᆞ오시니우리ᄆᆞ음의도깃부와ᄒᆞ오며 아곳
존문고이지나ᄋᆞᆸ고면ᄂᆞ리도잘잇ᄉᆞ오며다라고지나오나든든ᄒᆞ온즁오가른
용모와지혜로온범뵈이ᄯᅳᆺ의옵조ᄒᆞ와제미져은ᄌᆞ식의빅필이랑ᄒᆞᆸ기도로
엽붓그럽ᄉᆞ오며ᄌᆞ식가리신말ᄉᆞᆷ은녀모파도ᄒᆞᆸ게ᄒᆞ시니무어ᄉᆞᆯ칭찬ᄒᆞᆯ것
잇ᄉᆞ오리잇가심요다못ᄌᆡᆨ숩ᄂᆞ이다 년 월 일ᄉᆞ돈아모셩담샹장

샤외의게쳥ᄒᆞᆫ편지

봉장

달포쇼식막히오니향념간졀ᄒᆞ오며일긔고로지못ᄒᆞ온ᄃᆡ연ᄒᆞ야
심봉긔운평안ᄒᆞ오시고 샤돈겨오셔도평안ᄒᆞ오시니잇가아ᄋᆞᆸ고져ᄒᆞ오며
이곳존장셩침못ᄒᆞ야지나오니괴롭ᄉᆞ오이다말ᄉᆞᆷ쳠드무궁ᄒᆞ오나 지번이만
[illegible]

답장

외고조젼 답샹셔

봉모즁 하셔밧ᄌᆞ와듬못ᄂᆡ알외오며그ᄉᆞ이
긔후안녕ᄒᆞ오시고 딕되븍일양ᄒᆞ오시니하졍의기ᄉᆞ와ᄒᆞ오며 외싱은시하
임무고이지내오니만ᄒᆡᆼ이오와ᄒᆞ옵ᄂᆞ이마알외올말ᄉᆞᆷ 하감ᄒᆞ오심이만알
왼오며니ᄃᆞ 긔후안강ᄒᆞ옵심ᄇᆞ라옵ᄂᆞ이다 년월일외싱아모답샹셔

싀아바니샹신편지

아바님젼 샹ᄉᆞᆯ이

문 근봉
안알외옵고일긔고로옵지못ᄒᆞ온ᄃᆡ
긔후안녕ᄒᆞ옵신문 안아옵고져ᄇᆞ라오며오날 싱신이되옵사오니못ᄎᆞ
와든ᄃᆞᆼᄒᆞ옵시랴ᄒᆞ졍의ᄇᆞ라옵지못ᄒᆞ오며 ᄌᆞ부ᄂᆞᆫ외오이ᄉᆞ와뫼옵고못ᄎᆞ
넘오니하졍의죄롭ᄉᆞ와ᄒᆞ오며 알외올말ᄉᆞᆷ
하감ᄒᆞ옵심젹ᄉᆞ와이만알외오며나ᄂᆡ
긔후안녕ᄒᆞ옵심ᄇᆞ라옵ᄂᆞ이다 년월일며ᄂᆞᆯ ᄌᆞ부ᄉᆞᆯ이

답장

ᄌᆞ부의게답

무망을삼답받기고무양ᄒᆞ옵믓ᄂᆞ갑부타예ᄂᆞᆯ양지ᄂᆞ며오ᄂᆞᆯ뫼와지ᄂᆞ지
못ᄒᆞᄂᆞ모음의졉ᄃᆞᆼᄒᆞ오ᄆᆞᆷ오ᄃᆞ못졉ᄂᆞ다 몃월일구

싀어마니샹신편지

어마님젼 샹ᄉᆞᆯ이

문 근봉

안알외옵고일긔브ᄌᆞᆫᄒᆞ온ᄃᆡ
긔후안녕ᄒᆞ옵신문 안ᄋᆞ옵고져ᄇᆞ라오며
아바님긔후안녕ᄒᆞ옵신ᄉᆞ쟝ᄒᆞ오ᄇᆞ리옵지못ᄒᆞ옵며 이ᄂᆞᆫ날 셩신이되옵
시나못ᄎᆞ와ᄃᆞᆫ이지나옵시랴쳥의ᄇᆞ리옵지못ᄒᆞ옵며 ᄌᆞ부님을ᄃᆞ뫼와잇ᄉᆞ
와뫼옵고자오지못ᄒᆞ오니 념모죄만ᄒᆞ오이다 알외오올말ᄉᆞᆷ 하감ᄒᆞ옵심
젹ᄉᆞ와이만알외오며 내내
긔후안녕ᄒᆞ옵심ᄇᆞ라옵ᄂᆞ이다 몃월며ᄎᆞᆫ날ᄌᆞ부ᄉᆞᆯ이

ᄌᆞ부답

오ᄅᆡᄉᆞ식모ᄅᆞ다가 글시보ᄋᆞᆸ고 무양ᄒᆞ오신일 별ᄒᆞ나든 반가온ᄆᆞᄋᆞᆷ 엇지다
형용ᄒᆞ리잇가 녀의 ᄉᆞ아바니게오셔 감긔로 구일ᄃᆡ통ᄒᆞ시더니 지금은 조금
감세겨오시나 입맛시업셔 음식을 잡ᄉᆞᆸ지못ᄒᆞ오시니 답동ᄒᆞ다 오날못올ᄅᆞᆯ듯하
남ᄋᆞᆷ오셔든 ᄒᆞᆫ다보셔은 무엇슬 편마당ᄒᆞ게ᄂᆞᆫ니 밧기근ᄒᆞ나 도로여 안슈ᄅᆞ후
답종오ᄎᆞᆼ당못ᄒᆞ오다 년 월 일 식모

ᄉᆡ슈몸ᄎᆞ셩ᄋᆡ신편지

둘좌아바님젼 샹ᄉᆞᆯ이

문 근봉

안알외ᄋᆞᆸ고 ᄋᆞᆯ거ᄃᆡᆸᄉᆞ온ᄃᆡ
긔후안녕ᄒᆞ옵신 문안 아ᄋᆞᆸ고 겁ᄇᆞ라오며 옷시ᄂᆞᆫ 쳬후범졀이 ᄋᆞ더
ᄒᆞ옵신오지 복모ᄇᆞ리ᄋᆞᆸ지못ᄒᆞ오며 오날 셩신이되ᄋᆞᆸ시니 못ᄎᆞ오셔든
ᄃᆞᆼᄋᆞᆸ시려ᄒᆞ졍의얼귀ᄌᆞ오며 ᄃᆡᆨ부ᄂᆞᆫ외오히ᄉᆞ와 뫼ᄋᆞᆸ곰못ᄎᆡ니오니 ᄒᆞ졍
의셥ᄃᆞᄇᆡ리ᄋᆞᆸ지못ᄒᆞ오며 알외올말ᄉᆞᆷ 하감ᄒᆞᄋᆞᆸ셤젹ᄉᆞ와 이만알외ᄋᆞ오
며내내 긔후만안ᄒᆞᄋᆞᆸ심ᄇᆞ라ᄋᆞᆸᄂᆞ이다 년월 날 며ᄂᆞ리 술이

답장

딜부답

안부알고져ᄒᆞ올ᄎᆞ 글ᄉᆞᆸ바기며 이동안무병이ᄉᆞ니 다ᄒᆡᆼᄋᆞᄉᆞᆸ부다 예ᄂᆞᆫ무고이
지ᄂᆡ옵며 온갈당ᄒᆞ니 심ᄉᆞᆺ 염쳥ᄒᆞ치못ᄒᆞ온다 오기야 어ᄉᆞ지ᄒᆞ게ᄉᆞᆫ 나일후교군
어더보낼거시니 그ᄯᅢ나와 다녀가기 밋ᄂᆞᆫ다 ᄉᆔ근친다 년월일 계부

싀슴촌댁 상신편지

아ᄌᆞ마님젼 샹ᄉᆞᆯ이 금홍

문

안알외옵고 일긔젼동ᄒᆞ온ᄃᆡ
긔후안녕ᄒᆞ옵신문 안아옵고져 ᄇᆞ라오며 일동안 체졀못지아니시고
쳔근아바님겹옵셔도 긔후만안ᄒᆞ옵신지 복모리옵지못ᄒᆞ와ᄒᆞ옵며 울달
상신을당ᄒᆞ옵시니 못ᄌᆞ옵셔 오죽ᄀᆞᆫᄂᆞᆫᄒᆞ오시리 잇가 딜부ᄂᆞᆫ 외오의ᄉᆞ와하
경셥동옵ᄆᆞ리옵지못ᄒᆞ옵ᄂᆡ니
긔후만안ᄒᆞ옵심ᄇᆞ라옵ᄂᆞ이다 년월 날 딜부ᄉᆞᆯ이

답장

봉답

ᄉᆞᆯᄋᆞᆷ듬업셔ᄒᆞᆫ번안부못ᄉᆞᆲᄒᆞᆸ마양셥ᄂᆞ이지나여 시며오ᄌᆞᆨ믁젹이아라

실가이ᄌᆞ음을시보니탐ᄃᆞ샹면이듯든ᄃᆞᆺ키층양업ᄉᆞ오며연ᄒᆞ여무고ᄒᆞᆫ일덕욱

깃ᄲᅮ온이ᄃᆞ되일양지나며보션은어이잇지아니ᄒᆞᆫ곳쥬고로이ᄃᆞ리ᄋᆞᆸᄂᆞ니갈불

안가이업ᄂᆞ이리아니ᄒᆞᆸ다ᄉᆞᆫ험ᄒᆞᆫ울가본가ᄉᆞᆫ다못ᄀᆞᆺ초ᄂᆞ 년월일ᄌᆞ모

뎃ᄉᆞ인ᄉᆞ편지

아바님젼 샹ᄉᆞᆯ이 근봉

문

안알외옵고일긔칩ᄉᆞ온듸

긔후안녕ᄒᆞ옵신문 안앙옵고ᄌᆞ쳡ᄇᆞ라옵며 여ᄋᆞᆼ와 체후만안ᄒᆞ오시니잇

가복몸리옵지못ᄒᆞ오며 한아바님뎃가밤만셩ᄒᆞ오시니 망극ᄒᆞᆼ

오심ᄉᆞ올ᄉᆞᆸ시랴ᄒᆞ며청동외오의ᄉᆞ와참ᄉᆞ도못ᄒᆞ옵고심롬ᄉᆞ와ᄒᆞ옵ᄂᆞ

이다알외오올말ᄉᆞᆷ 하감ᄒᆞ옵심졋ᄉᆞ와이만알외오며니다

긔후만안ᄒᆞ옵심ᄇᆞ라옵ᄂᆞ이다 년 월 일 ᄌᆞ부ᄉᆞᆯ이

답쟝

면、리답

념즁을시보고잘잇ᄂᆞᆫ가십부니든든ᄒᆞ다 엔ᄂᆞᆫᄒᆞᆫ모양근ᄃᆞ지신며 계수격
양ᄒᆞ오시니마음극ᄒᆞ다ᄒᆞᆯ말무궁ᄒᆞ나심난ᄒᆞ야못ᄒᆞᄂᆞᆫ다 모월일구

남ᄃᆡ기리ᄒᆞᄂᆞᆫ편지

샹쟝

존쳬의잇ᄉᆞ와도ᄒᆞᆫ번연신몽ᄒᆞ옵고쟝엄과ᄌᆞᆸ고ᄒᆞᆫ지ᄂᆡ여ᄉᆞ오며ᄉᆞ랑의쳔ᄂᆞᆫ
거괴 샤랑의친ᄌᆞ오쇠ᄌᆡᆼ의못타오시고한형ᄌᆡ나ᄆᆞᆯ름업ᄉᆞ오신고로ᄌᆞ연
되셩실을ᄒᆡ미ᄃᆞᆺᄉᆞ와지내여ᄉᆞ오며요ᄉᆞ이일긔ᄃᆡ단부죠ᄒᆞ온ᄃᆡ
긔운평안ᄒᆞ오시고 아기네도잘잇습ᄂᆞ니잇가향념간졀ᄒᆞ오며이곳존아희
들몽고쟝골몰ᄒᆞ지내오며요ᄉᆞ이ᄂᆞᆫ져일음업ᄉᆞ오나긴ᄂᆞᆫ밤의척이나보고져
ᄒᆞ오되나흔이라ᄒᆞᄂᆞᆫ칙은오륜ᄒᆡᆼ실의잇ᄉᆞ오니보아ᄃᆡ신귀ᄒᆞᆫ것업ᄉᆞ오며진
ᄃᆡ방젼이라ᄒᆞ옵ᄂᆞᆫ칙은ᄇᆡ방우쥬ᄒᆡᆼᄒᆞ온말이니모ᄒᆞ온번만ᄒᆞ옵고별노신긔ᄒᆞᆫ은
칙어ᄃᆡ볼것업ᄉᆞ오니 ᄃᆡᆨ의무ᄉᆞᆫ칙잇습거든빌니시옵쇼셔밋습ᄂᆞ이다일
ᄒᆞᆫ연ᄒᆞ와연신도ᄒᆞ옵고ᄒᆞ옴무엇빌라ᄒᆞ오시면잇ᄂᆞᆫ거ᄉᆞᆫ그리ᄒᆞ오리이다총
ᄒᆞ락ᄒᆞ시옵ᄂᆞ이다、 즉일아모셩

답쟝

답장

답샹장

ᄒᆞᆸ번연산즁이나먼져브리장오되ᄌᆞ연골몰으지나옵고기긔 샤랑의셔
죵은밧게탄니옵신고로ᄐᆞ목양으로셔도동신이나공ᄎᆞᆼ오ᄆᆞ음잔졀통ᄒᆞ오
되셩품이벌ᄂᆞᆸ지못ᄒᆞ와장일구ᄎᆞ올ᄃᆞᆺ 글월밧ᄌᆞ와봉ᄒᆞᆸ고친면유작이온
ᄃᆞᆺ든밧갑ᄉᆞ오며요ᄉᆞ이연ᄒᆞ와ᄇᆞᆸ구ᄎᆞᆼ온일과의
긔운평안ᄒᆞ오시고여러아기나무탈ᄒᆞ오신일ᄌᆞᆸ부옵며이곳존아희들로ᄒᆞᆫ칼졀
ᄋᆞᆺᄉᆞ오며 긔별ᄒᆞ신것ᄉᆞᆫ예모별치어ᄇᆞᆺᄉᆞ와쥬ᄒᆞᆼ오지보니오나이젼의보야.
계실ᄃᆞᆺᄒᆞ오니신고ᄒᆞ야닐ᄃᆞᆺᄒᆞ오이다ᄎᆞᆼ오ᄒᆞ이만그치ᄋᆞᆸᄂᆞ이다 죵일알모셩

동셔간죠장구식

형님젼 슈샹셔

쳔만몽미밧 본듸도고말ᄉᆞᆷ은무샨말ᄉᆞᆷ을ᄒᆞᆼ옵며외오셔 문복공ᄋᆞᆸ시
고 망극ᄒᆞᆼ옵신심회오죡ᄒᆞᆼ옵시랴 지필은밧ᄃᆞ와엇지ᄒᆞ와ᄒᆞᆼ오리잇가셰월
이쉬웟ᄉᆞ와어ᄂᆞ덧 초죵셩복올지ᄂᆞ오시다ᄒᆞᆼ오니초초ᄒᆞ의웃ᄉᆞᆼ한지통이여활
ᄒᆞ오시랴ᄒᆞᆼ의일ᄌᆞᆼᄉᆞ오며일과표로지못ᄒᆞᆼ온듸

긔력부지ᄒᆞ옵신문안ᄋᆞᆸ고져ᄇᆞ라오며 엳ᄂᆞᆫ 아바님ᄭᅦ오셔죵편
치못ᄒᆞ오신즁 어마님계오셔감긔로수일졈미령ᄒᆞ오시니 쵸민쵸민ᄒᆞ오
이다알외올말ᄉᆞᆷ 황미ᄒᆞ옵쇼광ᄒᆞᆸ이만알외오며ᄂᆞᆫ
긔력지안ᄒᆞ오심쳔만ᄇᆞ라ᄋᆞᆸᄂᆞ이다 년월일녀암모ᄉᆞᆲ샹셔

답쟝

아ᄋᆞ님젼 답ᄉᆞᆲ샹

아오은쇼며이심ᄌᆞᆼᄒᆞ와쳔만븍흐의예안으루신ᄂᆞᆫ샹ᄉᆞ을만나오니망극쳘쳔
진동이남의업ᄉᆞ온즁인셩을당ᄒᆞ와더욱실ᄅᆞᆸᄉᆞ오이다 도ᄉᆞᆲᄇᆞᆺᄌᆞ와보옵
고이감ᄒᆞ오며 이셔일긔고이ᄒᆞ온ᄃᆡ
신샹평안ᄒᆞ오시고 동ᄂᆞᆷ졔졀이미령ᄒᆞᆼ즁지낭옵신복브리옵지못ᄒᆞ오
며말ᄉᆞᆷ남ᄉᆞ오나비회ᄒᆞᆼ이만젹ᄉᆞ오니외오셔
신샹평안ᄒᆞ오심믿ᄌᆞᆸᄂᆞ이다 년 월 일아오암모졍답ᄉᆞᆲ샹

ᄯᆞᆯ의게회ᄒᆞᄂᆞᆫ됴쟝

ᄯᆞᆯ의게

본관편안ᄒᆞᆫ이반ᄀᆞ의 시어루신ᄂᆞᆫ샹ᄉᆞ말ᄉᆞᆷ은지극경ᄅᆞᆼᄒᆞ마지아니ᄒᆞᆫ일을엄ᄒᆞ,

야무ᄉᆞ말ᄉᆞᆷ이라시일이덕엽셔어녀ᄃᆞᆺ 쵸죵장ᄉᆞ를극진ᄒᆞ오시니쇽쳐의마옥
진동이오죠공ᄒᆞ며샹쥬님겨오셔도남의업ᄉᆞ오신흉쳥의몸약지경을ᄒᆞᆸ라오시
다가일월의회ᄉᆡᆨᄒᆞᆫ노화변을당ᄒᆞ오ᄉᆞ망극지통이오죡ᄒᆞ오시랴ᄒᆞᆸ념가이업
ᄉᆞ며잇셔일긔고로지못ᄒᆞ오니샹쥬님긔력은엇더ᄒᆞ오시고녀도아희들ᄒᆞ고몸
의병이나아니날지잠든ᄶᅥᆨ이지못ᄒᆞ게다나ᄂᆞᆫ노병이지리ᄒᆞ야고로온중소ᄂᆞᆫ
ᄒᆞᆫ우환과허다ᄒᆞᆫ걱졍이장셔날셔이못ᄒᆞ니ᄎᆞ마ᄀᆞᆺ치아니ᄒᆞᆫ다외오잇셔이졔야
부음을드른고로간신이편지를부여ᄉᆞ부치ᄂᆞᆫ엽ᄒᆞ야잘잇ᄂᆞᆫ쇼식이나듯기쳔만
밋ᄂᆞᆫ다 년 월 일 모

답쟝

어마님젼 답ᄉᆞᆯ샹셔

식은죄역의여심중ᄒᆞ와 ᄉᆞ되ᄃᆞᆫ고를만나오니망극ᄒᆞ온중ᄉᆞ랑의ᄎᆞ녀모
이혜ᄌᆡ오니봉ᄇᆞᆸ기실ᄂᆞᆫ바망ᄒᆞ오며무망ᄒᆞ옵 하셔밧ᄌᆞ와보오니
긔후미령ᄒᆞ지지ᄂᆞ옵시고쟝쇼ᄂᆞᆫ우환으로지ᄂᆞ옵신다ᄒᆞ오니외오외ᄉᆞ와복
녀일시도브리옵지못ᄒᆞ와ᄒᆞ오며식은아희들ᄒᆞ고츈셔나지못ᄒᆞ옵ᄂᆞᆫ중ᄃᆞᆺᄉᆞ
를염쳠ᄒᆞ다ᄒᆞ와말ᄉᆞᆷ의혜지못ᄒᆞ오니쵸골ᄒᆞ게지ᄂᆡ여ᄉᆞ오며언졔나뵈옵고

허다ᄒᆞ온말ᄉᆞᆷ이야가ᄉᆞ마다ᄒᆞ오리ᄭᅡ알외올말ᄉᆞᆷ 하감ᄒᆞᄋᆞᆸ심이만알
외오니ᄂᆡ 긔우만안ᄒᆞᄋᆞᆸ심ᄇᆞ라ᄋᆞᆸ이다 년월일 ᄉᆞ답ᄉᆞ샹셔
ᄉᆞ외의게졍ᄒᆞᄂᆞᆫ편지됴장
봉쇼
쳔만쳔만몽미밧 샤돈샹ᄉᆞ말ᄉᆞᆷ은직금경ᄃᆞᆯᄒᆞ온바지필을ᄃᆡᄒᆞ여ᄎᆞ
마무ᄉᆞᆫ말ᄉᆞᆷ을뎍ᄉᆞ오리잇가 병환은달포침즁ᄒᆞ오시니남의업ᄉᆞ오신
효경의ᄇᆡ쇠향ᄉᆞᆯ을ᄂᆞᆺ빈ᄇᆞ라오시다일됴의쳔디무너진ᄃᆞᆺᄒᆞ온 화변을
당ᄒᆞ오시니쳘텬무의지통이오죽ᄒᆞ시리잇가외모가이업ᄉᆞ오며셩결열루ᄒᆞ와
쵸죵셩복가지ᄃᆞ녀ᄋᆞᆸ시니 망극망극ᄒᆞ오신즁
긔력엇지부지ᄒᆞ오시ᄂᆞᆫ고죵ᄂᆞ비렵이오며 양톈ᄂᆞᆫ어너셕ᄃᆞᆯᄋᆞᆸ시ᄂᆞᆫ지외오외
잇셔ᄉᆞ로모로오니굼ᄂᆞᆫᄒᆞ오며이꼿존장셩치못ᄒᆞ온고로즉시몯ᄌᆞᆸ지못ᄒᆞᄋᆞᆸ
고아졔이ᄉᆞ름부리오니쳥만갓지못ᄒᆞ오며즉히고ᄒᆞ여져졔오시리잇가말ᄉᆞᆷ
남ᄉᆞ오나지리이만그치오니ᄂᆡᄂᆞᆫ 관억지안ᄒᆞ옵ᄉᆞ
양톈우존을편안이맛ᄌᆞ오심쳔만ᄇᆞ라옵ᄂᆡ이다 년월일 쳐모ᄉᆞ상
감장

외고ᄌᆞ젼 답숑샹 (샹졔가장젼의도장 답샹이나ᄒᆞᄂᆞᆫ법)

외싱은죄역이심즁ᄒᆞ와ᄃᆡ고를만나오니쳔디가믄허지고일월이회식ᄒᆞ옵ᄂᆞᆫ
당ᄌᆞᆨ골망극ᄒᆞ온말ᄉᆞᆷ엇지다알외오며일월이여류ᄒᆞ와양녜우졸을맛ᄉᆞᆸ고이
셜를당ᄒᆞ오니원호진통이궁쳔극디ᄒᆞ옴디필노엇지다알외오며 됴ᄉᆞᆷ밧ᄌᆞ
와이감못니알외오며

긔후쟝마려ᄒᆞ시다ᄒᆞ오니노인ᄂᆡ여즁이옵고ᄌᆞ연 차복ᄒᆞ오실거시오니죠
셥이나착실이ᄒᆞ옵심ᄇᆞ라옵ᄂᆞ이다죄외싱은목셕갓ᄉᆞ온완악ᄒᆞᆫ목숨이세샹
의ᄉᆞ라잇ᄉᆞ와망극ᄒᆞ옴만날노더ᄒᆞ오며알외올말ᄉᆞᆷ무궁ᄒᆞ오나지리ᄒᆞ오실
듯ᄃᆡ강이만알외오니너ᄂᆡ

긔후안녕ᄒᆞ옵심ᄇᆞ라옵ᄂᆞ이다   년월일외싱아모답숑샹

도장을ᄃᆡ강이려ᄒᆞ니쓰시ᄂᆞᆫ니즘작ᄒᆞ여병통ᄒᆞ옵

위장 웃ᄉᆞ람의게ᄒᆞᄂᆞᆫ규식

아모님젼 샹술이

문 근봉

악알외옵고알긔고로ᄒᆞ옵지못ᄒᆞ온ᄃᆡ

귀후만녕ᄒᆞ옵신문 안양ᄒᆞ옵고쳐부리오며 쳔만몽미밧
아모복뎨를만나옵시니 외오셔 심ᄉᆞ를ᄉᆞ옵시라ᄒᆞ졍입리옵지못ᄒᆞ오며
욕ᄉᆞ 이일거고로옵지못ᄒᆞ온ᄃᆡ 그쳬후만안ᄒᆞ오시니잇가복모브리옵지
못ᄒᆞ오며 아모논문안편지도못ᄒᆞ옵고죄롭ᄉᆞ와ᄒᆞ오며 알외올말ᄉᆞᆷ쳣ᄉᆞ와이
만알외오니 귀후만안ᄒᆞ옵심ᄇᆞ라옵ᄂᆞ이다 년월일 아모ᄉᆞᆯ이

답장

아모답

이동안소식몰나ᄒᆞᆫ덧ᄎᆞ글시보고든든ᄒᆞ며 면ᄒᆞ여무고ᄒᆞᆫ일더옥깃브다 나ᄂᆞᆫ
의외복졔를당ᄒᆞ야비통가이업ᄉᆞ며날노비회ᄒᆞ야그렁ᄒᆞᄂᆞᆫ경ᄉᆡ이다모손ᄒᆞ고
근력ᄎᆞ리기말못되니답답ᄒᆞ다총총ᄒᆞ야붓ᄉᆞᆯ오리든지못ᄒᆞ기이만젹ᄂᆞᆫ
다 년 월 일아모

손아래ᄉᆞ람의계ᄒᆞᄂᆞᆫ웃장

봉장

안부몰나ᄒᆞᆫ덧ᄎᆞ듣고스이 즁졀을만나당ᄒᆞ니지극곤나오며 비회오
죡ᄒᆞ랴우리마음이드리비렴가이업시니

송웃ᄇᆞ오믈 측ᄌᆞᆫᄋᆞ리 년월일 아모

답장

아모님 젼 답샹ᄉᆞᆯ이

문 근봉

안알외ᄋᆞᆸ고 ᄒᆞ셔 밧ᄌᆞ와 못ᄂᆡ 알외오며 그ᄉᆞ이

긔후 안녕ᄒᆞ옵신ᄒᆞ졍의 만힝이ᄋᆞ오며 아모 ᄂᆞᆫ 의외 복졔를 만나와 비회 그

음업ᄉᆞᆸᄂᆞ이다 알외올 말ᄉᆞᆷ 하감ᄒᆞ옵심 쳔ᄉᆞ와 이만 알외오며 ᄂᆡ

긔후 만안ᄒᆞ옵심 ᄇᆞ라옵ᄂᆞ이다 년월일 아모 답샹ᄉᆞᆯ이

고목ᄒᆞᄂᆞᆫ법 겹봉 아모ᄃᆡᆨ 하인 아모 고목 근봉

규석ᄒᆞ 아모ᄃᆡᆨ 시하인 겨탁

고목

황공복디 근복문

안ᄒᆞ오며 복미심ᄎᆞ시의

긔체후 일향 만강ᄒᆞ옵신지 복모구구무임 봉셩이오며 쇼인은 하휼지

퇴을 닙ᄉᆞ와 죠이 잇ᄉᆞ오니 복힝이오며 복축

긔후만안연유젼ᄎᆞ고과ᄒᆞᄂᆞ온ᄉᆞ

년 월 일소인아모고목

답비딩ᄒᆞᄂᆞᆫ법 것봉 、아모ᄉᆞ다 아모되셔

규식 아모게 즉젼

아모 긔견

오리ᄭᅴ별몰나궁금ᄒᆞ든ᄎᆞ네글시보니그ᄉᆞ이집안이다들무고ᄒᆞᆫ가시부니다ᄒᆡᆼ 긔특ᄒᆞ다 되의셔ᄂᆞᆫ당ᄒᆞᆫ모양이니 다ᄒᆡᆼ이며인편슈ᄃᆞᆼᄒᆞ야슈ᄌᆞ젹으니 연ᄒᆞ여잘들잇기믿ᄂᆞᆫ다

년 월 일아모되평셔